



CORONA-NORCO UNIFIED SCHOOL DISTRICT
 2820 CLARK AVENUE NORCO, CALIFORNIA 92860-1903
 TELEPHONE: (951) 736-5000 • <http://www.cnusd.k12.ca.us>

Samuel Buenrostro, Ed.D., Superintendent
 Tel.: (951) 736-5010 / Fax: (951) 736-5015

**Lisa Simon Ed.D., Deputy Superintendent
 Educational Services**
 Tel.: (951) 736-5080 / Fax: (951) 736-5087

**Alan P. Giles, Asst. Superintendent
 Business Services**
 Tel.: (951) 736-5035 / Fax: (951) 736-5055

**Glen A. Gonsalves, Asst. Superintendent
 Human Resources**
 Tel.: (951) 736-5064 / Fax: (951) 736-5077

**Ben Odipo, PMP, Asst. Superintendent
 Information Technology**
 Tel.: (951) 736-5190 / Fax: (951) 736-5196

**Reggie Thompkins, Ed.D., Asst. Superintendent
 Instructional Support**
 Tel.: (951) 736-5111 / Fax: (951) 736-5172

**Judy K. Now, Chief of Staff
 Executive Services**
 Tel.: (951) 736-5003 / Fax: (951) 736-5015

**Dalia Gadelmawla, Chief Business Officer
 Business Services**
 Tel.: (951) 736-5025 / Fax: (951) 736-5055

**Evita Tapia-Gonzalez, Administrative Director
 Communications**
 Tel.: (951) 736-5084 / Fax: (951) 736-5017

May 10, 2021

Dear Parent(s) and Guardian(s):

As we close out the 2020-2021 school year, we need to have a strong understanding of where our students are at academically to help identify areas of growth and areas of need. As such, all students in grades K – 8 (iReady) and grade 11 (FastBridge) will be taking local assessments. Students who are on the virtual track will be able to take their assigned tests remotely. Our priority is to keep our students and educators safe by following state, county, and local health and safety requirements associated with the current pandemic.

This letter provides information about what students testing remotely need. Students will take the test from the safety of their homes. The test administrator or examiner will connect with each child by computer. To make sure that each student receives the most accurate score, we are providing the following guidelines for student testing: You may assist your child with setting up the technology used to enter the test session.

To keep the test fair for all students, we ask that you do not talk about the questions on the test or any materials for the test with anyone before, during, or after the test.

No one may record the test, or use a camera or another device to take pictures of the test questions or of your child taking the test. This helps to keep the questions confidential.

We need to know that the test is being completed by your child without any help. To verify compliance, a web camera and microphone will be used to observe your child while taking the test. The camera is only used to observe your child and the surroundings during the test and will not record the session.

Please follow all instructions given by the test administrator or examiner to place the camera where your child and the child’s immediate surroundings can be observed.

If your child cannot use the computer’s camera, microphone, and speaker or headphone during remote testing, you may contact your student’s school. If you have questions or concerns, please reach out to your student’s school for more information.

Thank you for making sure your child is ready to test. With your help, we can ensure that your child, is provided with the best opportunity to succeed and show what they know.

Sincerely,

Jennifer Bourgeois, Ph.D.
 Director of Research, Evaluation and School Improvement
 Educational Services

Board of Education

Jose W. Lalas, Ph.D. Elizabeth "Lisa" Marroquin
 Bill Pollock Mary Helen Ybarra John "Mr. Z" Zickefoose





CORONA-NORCO UNIFIED SCHOOL DISTRICT
2820 CLARK AVENUE NORCO, CALIFORNIA 92860-1903
TELEPHONE: (951) 736-5000 ▪ <http://www.cnusd.k12.ca.us>

Samuel Buenrostro, Ed.D., Superintendent
Tel.: (951) 736-5010 / Fax: (951) 736-5015

**Lisa Simon Ed.D., Deputy Superintendent
Educational Services**
Tel.: (951) 736-5080 / Fax: (951) 736-5087

**Alan P. Giles, Asst. Superintendent
Business Services**
Tel.: (951) 736-5035 / Fax: (951) 736-5055

**Glen A. Gonsalves, Asst. Superintendent
Human Resources**
Tel.: (951) 736-5064 / Fax: (951) 736-5077

**Ben Odipo, PMP, Asst. Superintendent
Information Technology**
Tel.: (951) 736-5190 / Fax: (951) 736-5196

**Reggie Thompkins, Ed.D., Asst. Superintendent
Instructional Support**
Tel.: (951) 736-5111 / Fax: (951) 736-5172

**Judy K. Now, Chief of Staff
Executive Services**
Tel.: (951) 736-5003 / Fax: (951) 736-5015

**Dalia Gadelmawla, Chief Business Officer
Business Services**
Tel.: (951) 736-5025 / Fax: (951) 736-5055

**Evita Tapia-Gonzalez, Administrative Director
Communications**

10 de mayo de 2021

Estimados padres y tutores:

Al cerrar el año escolar 2020-2021, necesitamos tener una sólida comprensión de dónde se encuentran nuestros estudiantes académicamente para ayudar a identificar áreas de crecimiento y áreas de necesidad. Como tal, todos los estudiantes en los grados K-8 (iReady) y grado 11 (FastBridge) tomarán evaluaciones locales. Los estudiantes que se encuentren en la pista virtual podrán realizar sus pruebas asignadas de forma remota. Nuestra prioridad es mantener seguros a nuestros estudiantes y educadores siguiendo los requisitos de salud y seguridad estatales, del condado y locales asociados con la pandemia actual.

Esta carta proporciona información sobre qué necesitan los estudiantes que rinden el examen de forma remota. Los estudiantes rendirán el examen desde la seguridad de sus hogares. El administrador del examen o examinador se conectará por computadora con cada estudiante. Para asegurar que cada estudiante reciba el puntaje más exacto, brindamos las siguientes pautas para la evaluación:

Puede ayudar a su hijo/a con la configuración de la tecnología utilizada para ingresar a la sesión del examen.

Para que el examen sea justo para todos los estudiantes, le pedimos que no hable con nadie sobre las preguntas o cualquier material del examen antes, durante o después de la evaluación.

Nadie puede grabar el examen o usar una cámara u otro dispositivo para tomar fotografías de las preguntas, o de su hijo/a al rendir el examen. Esto ayuda a mantener las preguntas confidenciales.

Necesitamos saber que su hijo/a está completando el examen sin ninguna ayuda. Para verificar el cumplimiento, se utilizará una cámara web y un micrófono para observar a su hijo/a mientras rinde el examen. La cámara solo se utiliza para observar a su hijo/a y su entorno durante el examen, y no se grabará la sesión.

Por favor, siga todas las instrucciones del administrador del examen o examinador para colocar la cámara donde se pueda observar a su hijo/a y su entorno inmediato.

Si su hijo no puede usar la cámara, el micrófono y el altavoz o los auriculares de la computadora durante la prueba remota, puede comunicarse con la escuela de su hijo. Si tiene preguntas o inquietudes, comuníquese con la escuela de su hijo para obtener más información.

Gracias por asegurar que su hijo/a esté listo para el examen. Con su ayuda, podemos asegurarnos de que su hijo tenga la mejor oportunidad para tener éxito y demostrar lo que sabe.

Atentamente,

Jennifer Bourgeois, Ph.D.
Directora, Investigación, Evaluación y Mejora Escolar
Educational Services

Board of Education

Jose W. Lalas, Ph.D. Elizabeth "Lisa" Marroquin
Bill Pollock Mary Helen Ybarra John "Mr. Z" Zickefoose

